



Distr.  
LIMITED

A/50/L.31  
24 November 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
Пункт 20b повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ПОМОЩИ В  
СЛУЧАЕ  
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ,  
ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ: СПЕЦИАЛЬНАЯ  
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
ПОМОЩЬ ОТДЕЛЬНЫМ СТРАНАМ И РЕГИОНАМ

Алжир, Аргентина, Белиз, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Бразилия,  
Буркина-Фасо, Гана, Гвинея-Бисау, Гондурас, Замбия, Зимбабве,  
Испания, Италия, Китай, Колумбия, Лесото, Малави, Мозамбик,  
Намибия, Объединенная Республика Танзания, Португалия,  
Российская Федерация, Румыния, Свазиленд, Уругвай и Эквадор:  
проект резолюции

Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, в которых содержался призыв к международному сообществу продолжать оказывать материальную, техническую и финансовую помощь в целях восстановления экономики Анголы,

напоминая о том, что Совет Безопасности в своих резолюциях 922 (1994) от 31 мая 1994 года, 932 (1994) от 30 июня 1994 года, 945 (1994) от 29 сентября 1994 года, 952 (1994) от 27 октября 1994 года, 966 (1994) от 8 декабря 1994 года, 976 (1995) от 8 февраля 1995 года и 1008 (1995) от 7 августа 1995 года, в заявлениях Председателя по Анголе от 11 мая 1995 года 1/ и 12 октября 1995 года 2/ и в других резолюциях о

1/ S/PRST/1995/27.

2/ S/PRST/1995/51.

международной помощи в целях восстановления экономики Анголы просил, в частности, международное сообщество оказывать помощь Анголе,

будучи глубоко обеспокоена критическим экономическим и социальным положением в Анголе, усугубившимся в результате тяжелых последствий войны, приведшей к уничтожению экономической и социальной инфраструктуры,

подчеркивая, что нынешнее осуществление Соглашений об установлении мира, в том числе Лусакского протокола 3/, будет способствовать укреплению мира и стабильности, создавая тем самым благоприятные условия для экономического и социального восстановления страны,

приветствуя результаты первого совещания доноров "за круглым столом", состоявшегося 25-27 сентября 1995 года в Брюсселе, которое проходило в духе примирения и было направлено на мобилизацию средств для программы общинного восстановления и национального примирения, и сознавая важную роль, которую призвано играть международное сообщество в оказании помощи Анголе в восстановлении ее экономики и ее основной и социальной инфраструктуры, а также в развитии людских ресурсов,

признавая, что социальная и экономическая реинтеграция демобилизованных комбатантов имеет существенно важное значение для обеспечения прочного мира и устойчивого развития в Анголе,

подчеркивая необходимость укрепления - через посредство надлежащей международной помощи и сохраняющейся приверженности всех сторон в Анголе - процесса разминирования всех дорог, а также районов производительной деятельности,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря 4/;

2. призывает все стороны приложить все усилия для полного и действенного осуществления Соглашений об установлении мира в Анголе 5/ в целях обеспечения мира и стабильности в Анголе и создания тем самым условий, благоприятных для восстановления ее экономики;

3. выражает свою признательность всем государствам, организациям системы Организации Объединенных Наций и другим донорам за существенную гуманитарную помощь, оказанную Анголе за последние два года, и призывает продолжать вносить щедрые взносы для поддержки гуманитарной деятельности, способствующей нынешнему переходу к миру;

4. обращается с призывом ко всем правительствам и международным и частным учреждениям, объявившим свои взносы на совещании доноров "за круглым столом", выполнить

---

2/ (...продолжение)

95-37090.R 241195 241195 /...

3/ S/1994/1441, приложение.

4/ A/50/424.

5/ S/22609, приложение.

/...

свои обязательства и призывает правительство Анголы продолжать реализацию своей программы восстановления экономики, в том числе путем осуществления программы общинного восстановления и национального примирения, и принять меры для выхода из социального, экономического и финансового кризиса;

5. просит Генерального секретаря в сотрудничестве с международным сообществом продолжать мобилизацию усилий организаций и органов системы Организации Объединенных Наций с целью обеспечить экономическую помощь Анголе в надлежащем объеме;

6. отдает должное всем правительствам, неправительственным организациям и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций, участвующим в осуществлении программы разминирования в Анголе, и просит международное сообщество рассмотреть возможность расширения своей поддержки в этой области;

7. настоятельно призывает государства-члены и других доноров оказать поддержку программе демобилизации и реинтеграции лишних комбатантов, изложенной в призыве, опубликованном Департаментом по гуманитарным вопросам Секретариата в июле 1995 года;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

9. постановляет рассмотреть на своей пятьдесят второй сессии вопрос о международной помощи в целях восстановления экономики Анголы.

-----